

広報

# こうなん

95

11

No.273



## 綱引き南北対抗

平成7年度の町民体育祭が、10月10日(火)体育の日に運動公園で町民多数の参加を得て盛大に行われました。

写真は、綱引き南北対抗の様子です。どちらの子どもたちも力一杯がんばり最後まで熱戦がくりひろげられました。



きじまるくん

今月の特集・かしこい消費者になるために

編集発行 平成7年11月1日 江南町役場 (☎0485-36-1521)

発行人 江南町長 柴田 忠雄



# のために

近年、国民の生活水準向上に伴って日常の消費生活で使われる様々な消費財やサービスの供給が、質・量ともに豊富になっています。しかし一方では、消費者の一人ひとりが毎日の生活に必要な商品を買ったり使用したりするときに、不便や不合理を感じることも多くなりました。

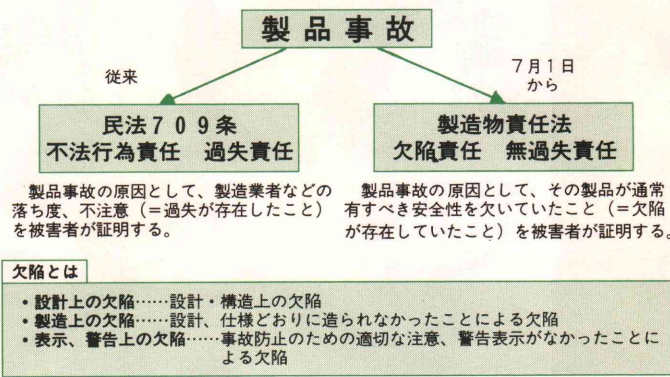
また、契約形態や販売方法についても、従来からの現金取引、店舗販売に加え、割賦販売や訪問販売などが増加しており、その形態も複雑多様化してきています。

## 「ごんじですか？」 製造物責任（PL）法

製品の欠陥により、人の生命、身体、財産に損害を被ったことを証明すれば、製造業者などに対して損害賠償を求めることができる法律です。

この法律は、平成七年七月一日から施行されています。

## 製造物責任法でこう変わる



## 製造物責任法の 対象になるのは

PL法の対象になるのは、製造物の欠陥によって生命、身体、財

産に被害が及んだときで、単に製品がこわれただけでは適用されません。製造物とは、製造または加工された物です。

製造物とそうでないものを例示すると、次のとおりです。

### 非製造物



### 製造物



※クリーニング、理美容、修理などは役務（サービス）なので製造物ではありません。

## 製造物責任法は いつから有効

製造物責任法は平成七年七月一日から施行なので、この日以降に引き渡された（流通に置かれた）製造物に適用されます。

## PL法で事業者が 責任を負う期間

○損害及び加害者を知った時から  
……三年  
○製造物が引き渡された時から  
……十年

## 正しく安全に使うために 表示やマークを確認しましょう

・安全の目安になるマーク（一部）  
一定の技術を満たした製品には、次のようなマークが付されていますので、商品選択の目安になります。また、この中には、損害の補償制度のあるものもあります。

マーク	内容	つけられているおもな製品
安全マーク 	国（通産省）の安全基準に合格したものにつけられる。	幼児用ベッド ローラーシート 野球用ヘルメット
エスティマーク 	日本玩具協会の基準に合格しているおもちゃにつけられる。（被害者救済制度がある。）	積み木 おもちゃの車 めいぐるみ
エスジーマーク 	製品安全協会の検査に合格した乳幼児製品やスポーツ用品などにつけられる。（被害者救済制度がある。）	乳母車 圧力釜 バドミントンラケット

事故を防ぐために、下図のような国際規格（ISO）に基づく警告表示が行われるようになります。

・国際規格（ISO）の警告表示  
この絵表示に、危険のレベルを示すシグナル用語、メッセージ（警告指示文）を組み合わせて行われます。

絵表示	タイトル 及び 意味
	タイトル：一般 意味：特定しない一般的な注意、警告、危険の通告に用いる
	タイトル：発火注意 意味：特定の条件に於いて、発火の可能性を注意する通告に用いる
	タイトル：破裂注意 意味：特定の条件に於いて、破裂の可能性を注意する通告に用いる
	タイトル：感電注意 意味：特定の条件に於いて、感電の可能性を注意する通告に用いる

## もし事故が起きたら

製品の欠陥を証明することが必要です。そのためにも、その現場の写真を撮り、事故を起こした製品を保存し、消費生活センターなどに相談しましょう。



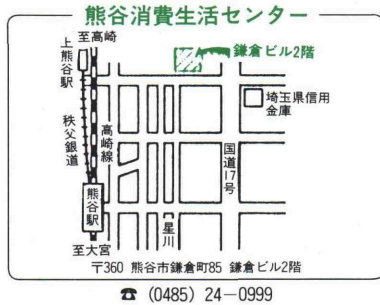
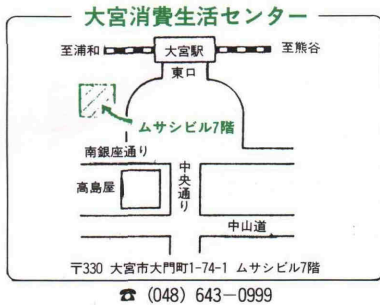
# 消費者 しいかし

## 苦情・相談の窓口を活用しましょう

消費者に提供される商品は、年々質も量も増え、国民生活は向上しています。ところが、それに伴って、商品やサービスに対する消費者の不満もあらわれています。苦情の中には、原因が消費者側にあるものも見受けられますが、事業者が供給する商品やサービスに原因があるものも少なくありません。

このため、通商産業省では、消費者相談等を受付けるとともに、その処理を行っています。

町では、経済課の消費生活担当者が、相談窓口になっておりますので、お気軽にご利用下さい。



## クーリング・オフ制度とは

一定の期間内であれば消費者が業者との間で締結した契約を一方的に解除できる権利です。

原則として、契約をした者はお互いに契約を守らなければなりません。この原則は、契約をしようとする者がお互いに契約について平等の知識を持ち、かつ、自由意思に基づいて、納得のうえで契約をしたことが前提となっています。

しかし、契約自由平等の原則はいかなる場合も守られているとは限りません。消費者が突然訪問してきたセールスマンから巧妙な勧誘に引き込まれたり、契約の即断を迫られてよく考えることもできないことに気づくこともあります。

## クーリング・オフができる場合

契約を守るのが原則ですから、一方的に契約を解除したり、申し込みの撤回ができるのは、特別の場合に限られます。それは、①法律に規定がある場合、②業者が自主的に規定している場合、③業者が個別的に契約内容に取り入れている場合です。

いずれの場合も、書面にクーリング・オフのことが書かれているのでよく読むことです。

## クーリング・オフの注意事項

法律に規定のあるクーリング・オフについて、注意すべきことは、契約の申し込みや契約を締結した場所が店以外に限られているものとそうでないものがあること、クーリング・オフ期間の起算日が海外先物取引については契約締結日の翌日から、そのほかは契約書面を交付された日からかかえます。

## 悪質商法にご注意

家庭や職場に、ある日突然電話がかかってきて、資格の取得や講座の受講を勧めたり、安易に利益を得ることができるといふなど、巧みな勧誘によってうっかり契約をしてしまい、トラブルの原因となるケースが多くなっています。

電話による勧誘では、あいまいな返事は禁物です。不要なもの、はつきり断るべきでしょう。

また、若者が多く被害にあっているのが呼び出されて、商品やサービスの契約をさせられる販売方法でアポイントメントセールスといわれています。販売目的を隠して呼び出し、全く説明を受けなかった商品などの契約をさせられるというものです。このため、被害相談の件数も増加しています。

## 悪質商法一覽

名称	主な商品、サービス	商法				利殖		資格		その他
		先物取引 商法	原野商法	会員権商 法	ねずみ講 法	現物まが い商法	資格商法	士、 商法		
マルチ・マルチまがい商法	浄水器、羽毛ふとん、婦人下着、ふる水浄化装置、健康食品		山林、原野、土地販売の仲介							
海外市場の大豆・砂糖・石油等の商品取引、国内市場の金・大豆・砂糖・生糸等の商品取引										
リゾートクラブ会員権、ゴルフクラブ会員権										
金銭、有価証券等の配当組織										
金、ダイヤモンド、ゴルフ会員権										
建築士・社会保険労務士・行政書士等公的資格取得のための講習、私的な資格取得の講座										
羽毛ふとん、磁気マットレス										
化粧品、美顔エステ、指輪、絵画										
英会話教材、会員権、ビデオソフト、パソコン										
羽毛ふとん、消火器、白アリ駆除										
ハンドグリップ、募金										
ベランダ、カーポート、外壁サイディング、サンルーム、ソーラーシステム										
なべ、婦人下着、浄水器										
宛名書き・チラシ配り等の材料・指導料等・軍手・くつ下・ステンダグラス・アクセサリー等の製作機械、ワープロ等(講習料)										
デイスボーダー、着物、タレント										
モデル養成講座										



# 海外視察研修レポート

## 第六日目ゴスフォード農場視察

午前六時に起床し、朝食をとり、八時三十分ホテルを出発する。今日の視察はゴスフォードの農場である。シドニーから八十キロメートル離れているとのことだった。出勤時刻と重なったため、車も大変混んでいたが、日本車が多いのには、びっくりした。聞くところによると、日本と同じ右ハンドル、左側通行で、車検などないということだった。

約一時間三十分位、フリーウェイ（料金は無料）を突っ走り農場に到着した。途中、いたるところでユーカリの林が燃えた跡が目についた。

訪問先の農場に着き、主人のステイブ・ペルク氏（裸足での出迎えにびっくりした）と園芸研究所のビル・トゥリマー氏の説明を受けた。

ビル・トゥリマー氏の話によると、オーストラリアでは、都市部においては、一戸当たりの耕地面積は二十五〜五十ヘクタール（収入としては、約一千万円位）であるが、内陸部では一戸当たり三百ヘクタール位が平均的農家である。しかし、経費が半分以上かかるので、残るのは五百万円足らずとなってしまうということだった。農業はこの国でも同じで大変だなあと実感した。



ステイブ・ペルクさんの

### 経営内容

○経営規模 二十五〜五十ヘクタール  
○栽培品目 オレンジ、レモン、

吉野 廣  
嶋田 嘉明

アボガド、トマト等（トマトは少雨地帯なので適作とのこと）  
○年間収入 千二百万円  
○経費 灌漑費用、資材費、人件費（雇用二〜三人）、その他

○実所得 約三百万円  
日本でもこのくらいの所得水準の農家はたくさんありますが、日本の農家よりかなりゆとりがあるように思われた。

オーストラリアにおいては、農地の売買など自由で何の規制もなく、医師なども投資の対象としてある現況の中、どの国も第一次産業の農業は厳しい立場にあり、政府としても農政に対ししっかり考えて手を打たないと近い将来、農業の担い手はなくなり、必ず食料の危機が到来するだろうと思われる。これらの問題は、各国共通の課題であると痛感した。

## 平成七年度 荒川南部環境衛生

### 一部事務組合職員採用試験案内

◎職務の内容及び採用予定人員

技術職員（し尿処理施設の運転管理業務） 一名

◎受験資格

男子で次の人が受験できます。

昭和四十六年四月二日から昭和五十三年四月一日までに生まれ

た人（学歴不問）

◎試験の方法

①筆記試験

●教養試験：高等学校卒業程度で、公務員として必要な一般知識及び知能について、択一式の筆記試験を行います。

●作文試験：主として公務員として必要な作文能力についての試験

②口述試験

筆記試験合格者に対して、個別面接を行います。

◎試験の日時及び場所

①筆記試験：平成八年一月二十一日（日）午前十時（受付は午前九時三十分） 荒川南部環境センター「清流苑」

②口述試験：筆記試験合格者に対し後日通知します。

③可否の発表：合格者については大里村、江南町の両役場掲示場

に掲示するほか、受験者全員に通知します。

◎申込手続き

荒川南部環境衛生一部事務組合職員採用試験申込書と写真二枚（最近六ヶ月以内に撮影、上半身脱帽正面向き縦四cm×横三cm）を添えて荒川南部環境センター「清流苑」に提出してください。

応募書類は、十一月十三日（月）から交付しますので、荒川南部環境センター「清流苑」に請求してください。

また、郵送による場合は、封筒の表に「職員採用試験申込書請求」と朱書きし、返信用切手一三〇円を同封してください。

◎受付期間

十二月四日（月）から十二月八日（金）の午前九時から午後五時までとし、郵送の場合は十二月八日（金）までの消印とします。

◎問い合わせ

荒川南部環境センター「清流苑」大里郡大里村大字箕輪八〇七番地

☎〇四九三―三九―二二〇三



# 平成八年四月からの 保育所入所児童申請の受付

**新規** **継続**

・入所申請資格(入所できる児童)  
保護者が昼間、家庭の内外で家事以外の仕事をしていて、家庭内で児童の保育ができないこと。

・保護者が出産の前後および疾病の状態にある場合。

・保護者が病人等の看護にあつてるとき。

・母親のいない家庭。

・家庭が災害に遭い、復旧にあつてるとき。

## 申請の方法

入所希望のかたは、申請書および必要な書類を作成し、左表の日程により申請してください。

## 申請書に添付する書類

(家庭で保育できない事を証明する書類)

①保護者が働いているため申請するかたは在職・内職・自営証明書

②保護者が疾病の状態、または疾病者等の看護にあたる場合は、医師の診断書・身体障害者手帳等

③出産予定の場合は母子健康手帳

## 申請日以降に提出する書類

(保育料認定のための書類)

○給与所得者のかたは、平成7年度分源泉徴収票提出期限(二月二日)

○確定申告のかたは、平成7年分確定申告書の控(提出期限三月十五日)

○平成七年一月一日以降に江南町に転入されたかたは、平成七年度市町村民税および固定資産税の課税証明書、または非課税証明書。

(旧住所地の市町村役場からお取りください)

これらの書類は入所児童の扶養義務者全員(父・母・祖父)について添付してください。

## 入所希望される保護者のかたへ

○保育所の入所決定は、申し込み順ではありません。

○入所の決定は2月末ごろになりますのでご了承ください。

○申請の内容に著しい虚偽が認められた場合は、入所の決定が取り消されることがあります。

◎このほか、三歳未満の乳幼児を対象とし、町で認定した家庭保育室が町内に一ヶ所あります。

江南幼保園 代表 小林と志子  
住所 押切二五六一―二三  
電話 三六一八五九七

※なお、申し込みについては、直接家庭保育室へお問い合わせください。

## 継続児童について

現在、保育所に入所している児童で、来年4月以降も引き続き入所希望されるかたも、新たに申請が必要となります。

## 低年齢児について

0歳児・1歳児の保育を希望されるかたは、役場住民福祉課へご相談ください。

※問い合わせ先 役場住民福祉課 ☎36-1521 (内224)

## 入所申請の日程及び受付場所等

	江南保育所	町外の保育所
受付期間	12月18日(月) 午前9時～午後4時半まで(但し、正午～午後12時40分までは除く)。	12月4日(月)～15日(金) 午前8時30分～午後5時まで
受付場所	保健センター (役場西の建物1階)	役場住民福祉課
保育時間	開所：午前8時30分 閉所：午後5時 (土曜日は12時) ※送迎バス利用の場合はこの限りでない。	希望される保育所により異なります。
保育料	保育料は、児童の年齢・保護者の所得や資産の状況などにより異なり、第1～第10階層に別れています。	

## 《ご注意とお願い》

保育所と幼稚園の両方に申請されるかたがおります。定員の関係からトラブルが発生する場合がありますので、「二重申請」はやめて下さい。

11月の当番日	指定工事店名	電話番号
1・6・11・16・21・26	(有)松本設備	36-5177
2・7・12・17・22・27	(有)加藤ポンプ店	36-0310
3・8・13・18・23・28	(株)光栄建設	36-1052
4・9・14・19・24・29	(株)コバヤシ	36-1206
5・10・15・20・25・30	(有)笠原設備工業所	36-3662

水道の故障・修理は、水道工事を施工した指定工事店または、当番の指定工事店へお願いしてください。





おみこしワッショイ



騎馬戦

9月25日 南小学校

9月26日 北小学校

# 一生懸命がんばった

# 運動会・体育祭

9月28日 中学校

10月7日 幼稚園



みんなでジャンプ



いいものみつけた



## 万歩計による日本一周達成

町では70歳到達者に医療受給者証・健康手帳と一緒に万歩計と記録カードを交付し、健康づくりを推進しています。

今年度は2人のかたが達成され、9月28日に町長より賞状と記念品が贈られました。福田貞治さん(成沢)は男性で2人目になり、2年11ヶ月と21日間、1日平均約6km、また、反町ひめさん(上新田)は女性では最初の達成者で、3年11ヶ月と8日間、1日平均約4kmを歩きました。

これからも決して無理をしないで、事故やケガのないように歩く健康づくりを楽しんでください。





字別ムカデ競争



字別対抗玉入れ

## 10月10日



字別対抗綱引き



ビーチボールほほはさみ競争

## 町民体育祭



女子字別リレー



ラブラブボールメドレー

### おとしよりの自転車教室

9月25日(月)晴天の中、おとしよりの自転車教室が運動公園で行われました。

当日は各字から54名の人に参加し、警察官、交通安全推進委員、交通指導員、交通安全母の会の人達に日常生活での自転車の安全な乗り方の指導をしてもらいました。

左右や後方の安全確認などを怠らず、事故にあわないよう心掛けましょう。





こ  
ち  
ら  
保  
健  
婦  
で  
す

# 骨粗しょう症について

## ●骨がもろくなる典型的な老人病

骨粗しょう症とは、「骨量が減少して骨折を起こしやすい状態」と定義されています。ちょうど、大根に「す」が入ったように、骨がスカスカになってしまいます。特に、妊娠、出産、授乳にカルシウムが多く必要なため、体内のカルシウムが不足しがちな女性に多くみられます。四十歳代ですでに数割の人がかかっており、五十歳を越えた頃から急に多くなります。

六十歳代では約四十割、七十歳代では五十割の女性がかかっています。

また、骨粗しょう症になると、簡単に骨折します。特に大腿骨の骨折は、そのまま寝たきりにつながるものが多くあります。さらに、背骨がつぶれることも多く、背中や腰が曲がります。

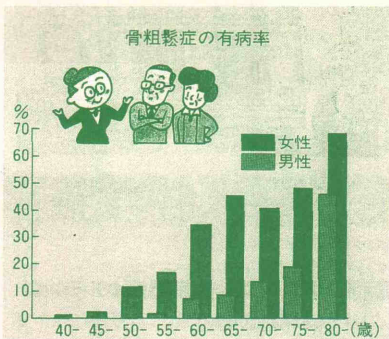
## ●骨粗しょう症の予防

1 カルシウムを多くとる  
2 運動をする  
3 骨量を減少させる喫煙、アルコール、カフェインの摂取を控える

## ●骨粗しょう症の原因

1 カルシウムそのものの不足  
2 カルシウムの代謝を調整するホルモンの異常

4 日光によくあたる（骨のカルシウム量を増やす働きがある）



特に女性は40代・50代を迎えたら要注意！

## 骨密度測定を実施

町では十一月十九日(日)に開催される健康まつりにおいて、骨密度測定を実施します。関心をお持ちの人は、ぜひおいでください。(ただし、先着五十名程度で女性の人に限りです。あらかじめご了承ください。)

## グラウンドゴルフ大会

九月二十三日、第七回町民グラウンドゴルフ大会が、運動公園で行われました。

当日は、午後六時半から競技を開始、個人戦と合わせて団体戦も行いました。

今回は、七十五名の参加があり初秋の夜のひとときを皆、思い思いに楽しく過ごしていました。

上位の結果は、つぎのとおりです。(敬称略)

※競技は、十六ホール

### ▽個人戦一般男子の部 (スコア)

- 優勝 池田 隆好 45
- 準優勝 小松原高夫 48
- 三位 鎌塚 勘一 48

### ▽個人戦一般女子の部

- 優勝 大沢とく子 42
- 準優勝 持田 初江 46
- 三位 坂田 梅子 47

### ▽団体戦の部

- 優勝 樋春南 B
- 準優勝 樋春南 A
- 三位 樋春南 D

※同スコアは、年齢上位者優先

# スポーツコーナー





# あなたもノウセン体験を!

## 農業教育センター県民の日施設一般公開のお知らせ

小・中の生徒のみなさん、一般町民のみなさん、この秋に農業体験をしてみませんか!当日は、ワクワクの「サツマイモ掘り」、ホクホクの「焼イモづくり」、トラクターの体験乗車、牛の写生大会などの楽しい企画を考えております。ふるってご参加ください。色づくケヤキ並木の向こうで、自然タツプリ気持ちユツタリ、おなかイッパイの農業教育センターの秋をお楽しみください。

期日 平成7年11月14日(火) 午前10時から午後3時まで

場所 江南町御正新田1355-1

埼玉県立農業教育センター ☎36-1586

追伸 おイモには限りがありますのでお早めにお越しください。

(……………小雨決行します。……………)



高崎線熊谷駅から東武バス小川町行き  
・循環器病センター行き  
八高線・東武東上線小川町駅から東武バス熊谷駅行き  
農業教育センター前下車

### 町民体育祭

十月十日、第二十九回町民体育祭が運動公園で行われました。

当日は、スポーツ日和の下で盛大に行われ、楽しい一日となりました。

各競技種目の結果は、次のとおりです。

<p>▽一五〇〇m競走(一〜三位)</p> <p>中学生男子</p> <p>一位 鎌塚 匡史 5・21</p> <p>二位 大塚 章仁 5・22</p> <p>三位 木村 力 5・25</p>	<p>▽一〇〇〇m競走(一〜三位)</p> <p>小学生男子</p> <p>一位 梅津 允 3・38</p> <p>二位 長倉 睦 3・43</p> <p>三位 松岡 優 3・44</p>	<p>▽五〇m競走(一位)タイム(秒)</p> <p>一般女子 サマンサ</p> <p>メックロリー 8・15</p> <p>50歳以上男子 大島・正巳 7・59</p>	<p>▽一〇〇m競走(一位)タイム(秒)</p> <p>(敬称略)</p> <p>中学生男子 飯島 鋭 13・41</p> <p>一般男子 矢部 守 12・88</p>	<p>▽字別玉入れ</p> <p>一位 板井</p> <p>二位 成沢</p> <p>三位 樋春北</p>	<p>▽字別綱引き</p> <p>一位 須賀広</p> <p>二位 板井</p> <p>三位 小江川</p>	<p>▽字別ムカデ競争</p> <p>一位 成沢</p> <p>二位 パークシティ</p> <p>三位 塩</p>	<p>一般男子</p> <p>一位 内田 努 4・54</p> <p>二位 太田 謙一 5・00</p> <p>三位 神谷 友一 5・19</p>	<p>▽男子字別リレー(六人タイム分)</p> <p>一位 三本 1・28・69</p> <p>二位 板井 1・28・92</p> <p>三位 成沢 1・29・61</p>	<p>▽女子字別リレー(四人タイム分)</p> <p>一位 中央 1・06・98</p> <p>二位 パークシティ 1・08・00</p> <p>三位 野原 1・08・51</p>	<p>▽総合成績(得点)</p> <p>優勝 板井 27点</p> <p>準優勝 成沢 26点</p> <p>三位 パークシティ 19点</p> <p>四位 三本 18点</p> <p>五位 中央 16点</p>
--	--	---	--	---	--	---	---	--	--	--



取引業協会 事業1課  
浦和市鹿手袋4-1-7  
☎048-866-4061

## そ の 他

### 任意加入は70歳まで

国民年金の老齢基礎年金を受けるには、次の期間を合わせて、最低でも原則25年以上必要です。

1. 保険料を納めた期間
2. 免除を受けた期間
3. 任意加入できたがしなかった期間
4. 厚生年金保険や共済組合の期間
5. 第3号被保険者の期間

これまで65歳になるまで加入しても、25年に満たなかった人は、無年金者になってしまいました。しかしこのような無年金者をなくすため、65歳以上70歳未満の任意加入期間の特例ができました。

#### ☆加入対象者

昭和30年4月1日以前に生まれた人

#### ☆任意加入することができる期間

65歳以上70歳未満の期間で25年を満たすまで

#### ☆手続き

役場 住民福祉課 年金係

### 子どもの人権専門委員の設置について

近年、「いじめ」は、再び増加す

る傾向にあり、その内容も陰湿・執拗化が指摘され、不登校児問題や体罰問題もあつとを絶たず、子どもをめぐる人権問題が大きな社会問題となっております。

そこで、子どもをめぐる人権問題に適切に対処するため法務省人権擁護局では、人権擁護委員の中から子どもの人権問題を主体的、重点的に取扱う「子どもの人権専門委員」を指名し、次代を担う子どもの人権を積極的に擁護することになりました。

浦和地方法務局熊谷支局管内では、下記の3名が専門委員に指名されましたので、お知らせします。

また、子どもや保護者から、より幅広く相談を受け、子どもの人権問題に対処するため、「子どもの110番」(☎048-863-6194)を開設したのでご利用ください。

記

神田武雄

行田市富士見町1-9-4  
☎56-5411

木部殖夫

寄居町大字寄居981  
☎81-0909

大野福治

岡部町大字岡2646-4  
☎85-3581

### 悪徳商法からお年寄りを守ろう

訪問販売や通信販売、電話勧誘など様々な方法で、高齢者に粗悪な商品を高額で売り付けたり、不用品を買わせたりする悪徳商法が後を絶ち

ません。

最近、熊谷市内及び周辺地域において、留守番のお年寄りを狙いトイレファンを高額で売り付ける悪徳業者が出回っていますので、被害に遭わないようご注意ください。

悪徳業者が来た場合は、ハッキリと断る勇気を持ち、速やかに110番通報をお願いします。

### 年末調整等説明会の開催

年末調整は、給与から源泉徴収した税額と、その年の給与総額を基に計算した年税額を精算する大切な手続きです。

この手続きを間違いなく行っていたくため、年末調整等説明会を開催しますので、ご出席ください。

日時 11月15日(水) 午前10時より  
午後2時より

場所 熊谷会館

### 訓練非常招集と火災防ぎょ演習のお知らせ

江南消防団員及び消防職員による訓練非常招集が次のとおり行われます。

日時 11月12日(日) 午前7時30分から午前8時まで

場所 江南町大字小江川1881  
江南南小学校

なお、当日は消防団員を招集するためのサイレンを鳴らしますが、火災と間違わないようお願いいたします。

## こうもり

### 俳句会 74

葛のつる 廃車一山巻き込めり 古谷 まつ  
散策の歩にこぼれ来る萩の露 橋本 和子  
一株の尾花のなびく駐車場 市川 マツエ  
コリー犬散歩している芒晴れ 新沢 直江  
こぼれ萩仏の肩に膝にかな 沢田 乃芙子  
大いなる夕陽になびく芒原 新井 加津  
こぼれ萩掃き集めても捨てがたし 岡田 育子  
はにかみの紅さし初むる庭の萩 松本 とよ  
娘には言へる我が儘葛の花 井上 道子  
鐘の音が響く秩父路七草寺 関口 文三郎  
こぼれ萩連なる彼方好文亭 岡部 正次  
愛猫を葬りし野辺萩赤く 小島 孫一  
主なき庭に淋しき白桔梗 新井 トモ子  
母の忌や供華一輪の白桔梗 笠原 ひさ



たづね来し尾花の光る峽の里 中島 文恵  
女郎花素朴に山路飾りおり 佐藤慎治郎  
咲き初めし秋七草の寺巡り 笠原 久枝  
山一つ覆へど葛の花見へず 宅森 清次  
あづまやにたたずみ眺む萩の花 富岡 牧子  
白萩や父の命日徳ぶ雨 瀬山 芳久  
秩父路に秋の七草摘む乙女 長谷川津千代  
朝雨に咲き乱れおり萩の花 柴 益次郎  
山の宿桔梗静かに待ち居りぬ 新井 政男



もよおし

農林学級(11月)

開催日	内 容	時 間
5日(日)	木工熊の型抜き ㊟	10:00
5日(日)	木工熊の型抜き ㊟	13:30
15日(水)	パン作り ㊟	10:00
17日(金)	木工工作入門教室 ㊟ (道具の使い方から)	10:00
18日(土)	いす作りまで)	16:00
19日(日)	野菜の収穫 ㊟	10:00
22日(水)	ヤマトイモの料理 ㊟	10:00
25日(土)	野菜の収穫 ㊟	10:00
25日(土)	木工鍋敷作り ㊟	10:00
25日(土)	木工鍋敷作り ㊟	13:30
26日(日)	木工工作室開放日 ㊟	10:00
29日(水)	きのこ料理 ㊟	10:00

費用 無料  
 対象 ㊟=小学生親子、㊟=小学生、㊟=一般  
 受付・問合せ 農林公園管理事務所 ☎83-2301

花き園芸講座(11月)

開催日	内 容	費 用
13日(月)	よい土づくりと上手な肥料の使い方	無 料
15日(水)	松柏盆栽の手入れ	無 料
17日(金)	ハーブの利用法	無 料
20日(月)	家庭果樹の植え付けとせん定	無 料
22日(水)	冬に向かっての庭木の手入れ	無 料
30日(木)	シクラメンを楽しむ	1,000円

※時間は、午後1時30分

対象 一般県民  
 受付 毎月1日午前8時30分から行います。  
 問合せ 大里郡川本町本田5768-1 埼玉県農林公園内・植物振興センター分室 ☎83-2841

第13回「教育講演会」開催

11月は青少年健全育成強調月間です。町では、これにあわせ、今年も講演会を開催します。家庭・地域で子どもをどう育てるか…。感動ある話の中でこの答を見つけてください。

日時 11月11日(土) 午後1時30分開演  
 場所 勤労福祉センター 講習室  
 講師 林 芳和 氏  
 埼玉県PTA連合会講師 東京成徳短大深谷高校講師  
 演題 「今、大人が問われていること」  
 費用 無料

第45回埼玉県文化創作展開催

働く人々とその家族が、余暇を利用して創作した作品を展示します。お気軽にご来場ください。  
 種目 絵画、写真、書、彫塑・工芸、俳句、短歌、川柳  
 日時 11月23日(木)～27日(月) 午前9時～午後4時  
 ただし27日(月)は正午まで  
 場所 埼玉会館第1～3展示室  
 問合せ (助)埼玉県勤労者福祉事業団 ☎048-832-8841

ほしゅう

自衛隊生徒募集

資格 昭和54年4月2日～昭和56年4月1日生まれ男子  
 受付 平成7年11月1日(水)～平成8年1月4日(木)まで  
 試験 平成8年1月6日(土)  
 待遇等 給与約15万円(衣食住無料)  
 ・3年間の教育終了時高卒の資格が得られます  
 問合せ 自衛隊熊谷募集事務所 ☎22-4855

そ う だ ん

江南町教育相談室

教育上の諸問題について相談に応じています。秘密は守りますので安心してご利用ください。  
 相談日 原則として毎週水曜日  
 申込み 江南町教育委員会 ☎36-1521 内線237

不動産取引無料相談所

日時 12月14日(木)・15日(金) 午前10時～午後3時  
 場所 八木橋8階カトリアホール前  
 内容 不動産取引に係る一般相談  
 対象 県内一般消費者  
 費用 無料  
 相談員 弁護士、税務署担当官、埼玉県担当職員、協会相談担当役員  
 問合せ 社団法人 埼玉県宅地建物

九月中届出  
 大石 高橋 滝田 田邊 嶋田  
 木川 橋本 田 美佐 秀  
 コタ 正ハ ㄱ ㄱ 好  
 トケ 吉 ツ り 子  
 88 79 70 73 87 31 80  
 歳 歳 歳 歳 歳 歳 歳  
 中野 須御 樋押 成  
 央原 賀正 新 春 切 沢  
 (敬称略)

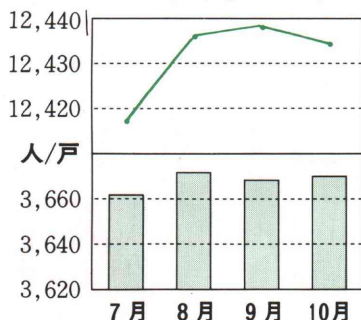
おんやみ申し上げます

九月中届出  
 三本 大久保愛美 (敬称略)  
 野原 滝田 寧々 (仁)  
 石黒 清隆 (清則)  
 小江川 里伽 (春海)  
 千代 尾野村有紀 (有洋)  
 円城寺麻美 (幸一)  
 中央 根岸浩太郎 (浩介)

お誕生おめでとう

戸籍だより

町民のうごき



10月1日現在

人口 12,434人 -4  
 男 6,125人 +7  
 女 6,309人 -11  
 世帯 3,669世帯 +2

平成7年 救急車出動状況

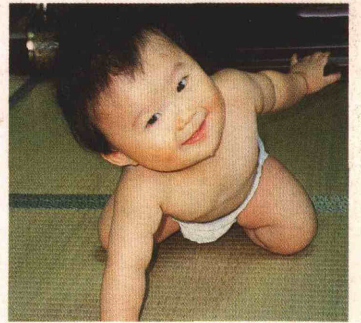
救急出動状況	9月	累計
交通	4件	48件
一般負傷	1件	15件
急病	9件	118件
その他	1件	23件
合計	15件	204件





**福田 杏奈ちゃん**♀  
平成6年11月2日生  
両親 { 充 之さん  
まゆみさん 成 沢  
ハイハイが上手になりお風呂の中では手で水をピチャピチャするのが好きです。これからも健康で優しい子に育って欲しいと思います。

**高橋 駿介ちゃん**♂  
平成6年12月10日生  
両親 { 利 明さん  
真由美さん 御正新田  
ハイハイの速さだったら誰にも負けないよ!でも、本当は抱っこが大好きなボクです。元気で思いやりのある子に育ってネ!



**岡部 太輝人ちゃん**♂  
平成6年12月30日生  
両親 { 英一さん  
絵理さん 小江川  
いつも元気が太輝人です。うれしいことがあると手ばたきしたり独特な笑いで家族の人気者です。元気で素直な子に育ってほしいです。

**杉田 冬稀ちゃん**♂  
平成6年11月29日生  
両親 { 武志さん  
沢美さん 押切  
甘えん坊でいたずら大好きな冬稀。パパとママを手こずらせる毎日です。元気で明るい素直な子に育ってほしい。



- ▼材料
- 大根.....一本(1kg位)
  - 鶏挽肉.....100g
  - 醤油.....100cc
  - 酒.....100cc
  - 砂糖.....大きじ二
  - ゆず又は生姜.....少々



笠原 順子さん(成沢坂上)

## 我が家の生産物を 使った自慢料理 大根のそぼろ煮

### くらしのアイデア



▼作り方

- ①大根は四〜五cm位の輪切にして皮をむきます。
- ②米のとぎ汁等でやわらかくなるまでゆがきます。
- ③ゆがいた大根は水できれいに洗います。
- ④なべに醤油、酒、砂糖を入れ火にかけます。砂糖が溶けたら、鶏挽肉を入れ良くほぐします。煮立ててアクを取ります。
- ⑤③に大根を平に並べます。落しぶたをし中火でゆっくり煮ます。
- ⑥ゆず又は生姜を干切にします。
- ⑦色が変って味がしみてきたら火をとめます。
- ⑧大根がさめたら器に盛り付け⑤を乗せます。
- ⑨他の挽肉で煮ると、くさ味が出るので、かならず鶏挽肉を使うのがおいしく煮るコツです。

## 歳時記

かざす手の珠(たま)美しや塗り火鉢  
美しい指輪をはめた手と、塗り火鉢との醸し出す風情が目に浮かびます。また、あかぎれや霜焼けの手を火鉢にかざすのも、いまとなつては昔懐かしい風情です。

まきを燃やす囲炉裏と違って炎も煙もなく、しかも灰を使うことで火力の調節も簡単な火鉢は、日本の生活様式にあった重宝なものでした。しかし、現在では火鉢より便利な暖房機器が発達したことで、家屋の洋風化が進み、木炭の一酸化炭素中毒の心配などもあって、火鉢は徐々にその姿を消していきました。

火鉢は陶製や金属製などのほかに、木製の塗り火鉢や絵火鉢、木の根を生かした工芸的なものもあります。このため、最近では工芸品として珍重されているものもあります。

## 訂正

先月の広報十月号のすこやかさんの中で紹介した田尻裕美ちゃんのお母さん李殷珠さんの氏名に誤りがありました。訂正しおわび申し上げます。